



**BOURSE  
D'ART MONUMENTAL  
1979**

**BELLEGARDE  
BOSSAERT  
BUGEAUD  
HERNANDEZ  
PONTOREAU  
RASIC**



**VILLE  
D'IVRY-SUR-SEINE**

Galerie  
**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville d'Ivry-sur-Seine

93 av Georges Gosnat, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

La Bourse d'Art Monumental créée cette année par notre Municipalité a reçu un accueil exceptionnel. Ce sont en effet 245 artistes plasticiens qui ont adressé un dossier.

La Commission de sélection s'est félicitée du niveau général de la participation et a consacré un temps important pour sélectionner les six artistes dont certaines œuvres et projets sont présentés dans ce catalogue.

A ces artistes qui vont exposer du 16 mars au 12 avril dans le Hall des Expositions, la commission a tenu à associer sous forme de mention pour la qualité de leurs œuvres, deux très jeunes artistes : Perez MATHIAS et Marc DESPRES.

Au cours du vernissage de l'exposition le 16 mars, la bourse d'un montant de 10.000 F. sera attribuée à l'un des six exposants qui, en outre, réalisera une décoration dans la ville.

A quels objectifs répond cette initiative ? Forme concrète d'aide à la création, elle permet en outre à des artistes d'exposer des œuvres significatives de leur recherche, et ce ne sont pas des projets déjà réalisés mais c'est dans la perspective de l'insertion dans la ville en tant qu'élément du monumental et de l'espace. Par là-même, l'exposition permet de donner à voir la production de divers courants artistiques contemporains dans le domaine de l'environnement urbanistique.

Sans aucun doute, les Ivryens apprécieront-ils cette nouvelle illustration d'une politique culturelle municipale féconde. Souhaitons qu'on s'en inspire au niveau national.

André MINC,  
Maire-adjoint chargé  
des affaires culturelles

#### REGLEMENT

1 - Les plasticiens, peintres, graveurs, sculpteurs... de tous âges et de toutes nationalités peuvent faire acte de candidature.

2 - Pour cela ils devront envoyer avant le 30 janvier 1979 au Service municipal des affaires culturelles - 1, rue Jean-Baptiste Clément 94200 Ivry-sur-Seine, une documentation succincte sur leur **travail en cours** avec catalogue récent s'il y a lieu.

- un bref curriculum vitae accompagné de neuf photos noir et blanc (format 13 x 18 ou le plus approchant 13 x 13)

- Une photo couleur sur papier (même format) facultative.

3 - Les dossiers non conformes seront réexpédiés sans examen, ceci afin d'assurer une certaine égalité des chances sans exiger trop de frais des participants.

4 - Une commission de sélection composée à parité d'artistes et de personnalités du monde des arts devrait être capable d'ouvrir à la plus grande diversité des approches artistiques. Elle se composera du maire-adjoint aux affaires culturelles et du conseiller culturel aux Arts Plastiques qui participeront aux délibérations avec simple droit de vote et de Messieurs :

**L. DELFINO** (sculpteur), **C. JACCARD** (peintre), **P. KLASSEN** (peintre),  
**R.J. MOULIN** (écrivain d'art), **J. RENAUDIE** (architecte), **G. SINGER** (sculpteur),  
**A. VITEZ** (metteur en scène).

5 - Cette commission sélectionnera six candidats d'après les dossiers envoyés.

6 - Une exposition de ces six artistes comportant pour chacun une dizaine d'œuvres plus un projet libre de réalisation monumentale sera organisée par la Municipalité fin mars 1979 (catalogue, affiche, transport et assurance à la charge de celle-ci).

7 - Au cours de cette exposition, le boursier sera désigné par la commission de sélection. Il recevra une somme de 10.000 F., la première moitié étant versée à la fin de l'exposition, la seconde à la fin de l'année.

8 - Seul son projet de réalisation monumentale restera acquis à la Municipalité dans le but de créer un musée de projets et maquettes, véritable répertoire de recherches monumentales.

9 - Dans un délai maximum de deux ans, le lauréat de la bourse sera chargé de l'une des interventions prévues au titre du 1 % ou dans le cadre du budget communal. Le montant de cette réalisation sera indépendant de celui de la bourse et sera en tout cas supérieur à 10.000 F.

10 - La Bourse pourra ne pas être attribuée si la commission en décide, les décisions de celle-ci étant sans appel.

11 - Après examen tous les dossiers seront réexpédiés par poste aux candidats avec information des résultats.

12 - Tout artiste par le seul fait de l'envoi de son dossier se soumet aux conditions du présent règlement.

Galerie

**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville d'Ivry-sur-Seine

93 av Georges Gosnat, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

Pour la première fois, une municipalité offre un tremplin à l'utopie. Inversant les données traditionnelles de la commande spéciale, les élus d'Ivry-sur-Seine n'entendent pas conditionner la recherche plastique dans le cadre préétabli d'un programme communal. Au contraire, c'est à partir des programmes plastiques élaborés par des artistes qu'ils ont décidé d'orienter la recherche communale en matière d'urbanisme et d'environnement. Ici, le principe de recherche fondamentale prime sur les nécessités et les circonstances de la commande.

Renouvelant la formule habituelle des prix et des concours - qui n'en gardent pas moins leur raison d'être - la Bourse d'Art Monumental de la Ville d'Ivry-sur-Seine n'est rien d'autre qu'une aide à la création contemporaine mais qui tient compte, dès le départ, des aspirations et des idées exprimées par les artistes eux-mêmes. A ce titre, elle représente un changement qualitatif considérable dans les politiques culturelles des collectivités locales et dans les rapports entre les artistes et la population. Elle établit les bases d'une prospective expérimentale en dehors de toute contrainte d'application éventuelle. Elle élargit encore le champ des possibles. Elle renforce le droit imprescriptible de l'artiste à la liberté de création et l'irréductible droit d'initiative qui fonde la fonction sociale de son travail.

Choisis sur dossier, les six artistes qui ont été retenus par le jury ne le doivent pas seulement à leur qualité de peintre ou de sculpteur, mais à leur capacité de concevoir un projet monumental qui change l'ordinaire de la question. Et la bourse attribuée à l'un d'entre eux concerne exclusivement le travail de prospection et d'imagination concrétisé par ce projet - qui devient propriété communale - non quelque hypothétique réalisation. En plus de cette bourse, le lauréat recevra une commande distincte au titre de la loi du 1 % du budget municipal, qui lui permettra d'intervenir directement, mais par d'autres moyens que ceux de son projet, dans l'actuelle réalité de la ville.

Par delà cet encouragement précieux à l'invention plastique, il importe de bien voir que le fonctionnement de la Bourse d'art monumental implique d'année en année la conservation des travaux primés et débouche, par conséquent, sur la constitution d'un musée du projet, véritable répertoire des recherches expérimentales en prise sur les dimensions de notre époque. Unique en son genre, cette collection contiendra la pensée visuelle des artistes d'aujourd'hui, ces études qu'ils exhument parfois de leurs cartons pour de rares expositions et qui retournent ensuite à leur nuit, ou qui rejoignent d'autres cartons dans les réserves des institutions spécialisées.

Musée du projet et de son **dessein**, où chacun demain pourra lire ces idées, ces projections dans l'inconnu, qui demeuraient jusqu'à ce jour entre les murs des ateliers et qui entrent désormais dans notre imaginaire commun.

Raoul-Jean MOULIN

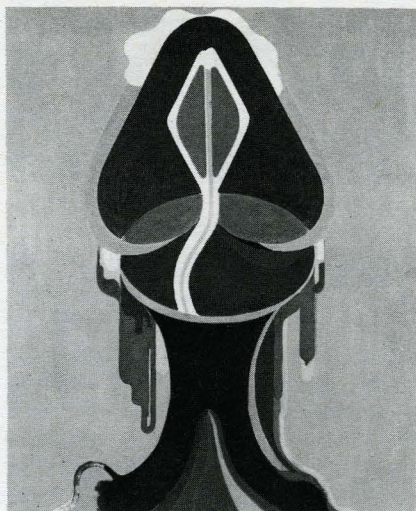
Galerie

**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville d'Ivry-sur-Seine

93 av Georges Gosnat, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

## CLAUDE BELLEGARDE



- Galerie Arnaud, Paris
- Galerie Paul Facchetti, Paris
- Galerie Zodiaque, Bruxelles
- Galerie Apollinaire, Milan
- Galerie A. Schoeller, Paris
- Galerie Blumenthal, Paris
- Galerie Annunciata, Milan
- ARC, Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris
- Institut Français d'Amsterdam
- Maison de la Culture, Rennes - Musée des Beaux-Arts, Le Havre
- Le Musée de Poche, Paris
- Annick Le Moine, Paris
- Maison de la Culture (C.R.A.C.A.P.) Châlon-sur-Saône
- Centre Culturel Pablo Neruda, Corbeil Essonnes
- FIAC - Grand-Palais Paris
- Biennale de Sao Paula - Exposition Internationale, Montréal
- Salon de Mai, Paris, etc.

### Représentation dans les musées

Tate Gallery, Londres - S. Guggenheim, New York - Lille - Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris.

Centre National d'Art Contemporain - Paris.

L'univers de l'homme d'aujourd'hui constitue de plus en plus une menace pour son équilibre physique et psychique. Pour l'avenir de l'humanité il est souhaitable que l'homme domine la technique et s'en libère, il ne le pourra qu'en gardant le contact avec ses origines, c'est-à-dire les quatre éléments de base de la vie : l'eau, l'air, le feu, la terre, qui correspondent chez l'homme aux tempéraments mélancolique, flegmatique, colérique et sanguin.

Par la magie et la danse, les sociétés primitives recréent cet archétype.

Le symbolique des couleurs y trouve sa source.

Et par la voie de la couleur, l'homme contemporain effectuera cette plongée au plus profond de son être.

C'est à cette fin que j'ai réalisé ce que j'appelle des «typogrammes» et qui est la transcription colorée des composants de la structure mentale des individus. Chaque tendance caractérielle a sa couleur déterminée, et l'expression de la personnalité de l'individu se traduira par une dominante colorée. Selon la tradition et les tests psychotechniques.

le bleu est espace, pensée,

le rouge est vitalité, passion

le jaune est rayonnement, intellectualité

le vert est création, espérance

le violet est mystique, sacrifice, etc.

Pour permettre ce bain de couleur, cette revitalisation, il fallait créer une climatisation, un espace vécu, une architecture, déterminée par la constitution physique et psychique des personnes étudiées (ex. triangle, carré, trapèze, ovoïde, etc.) ce qui me conduisait à construire des cabines chromatiques de diverses dimensions. C'est donc dans l'optique d'une projection symbolique de l'image du corps et de sa fonction qu'il faut considérer mes œuvres récentes.

Claude BELLEGARDE

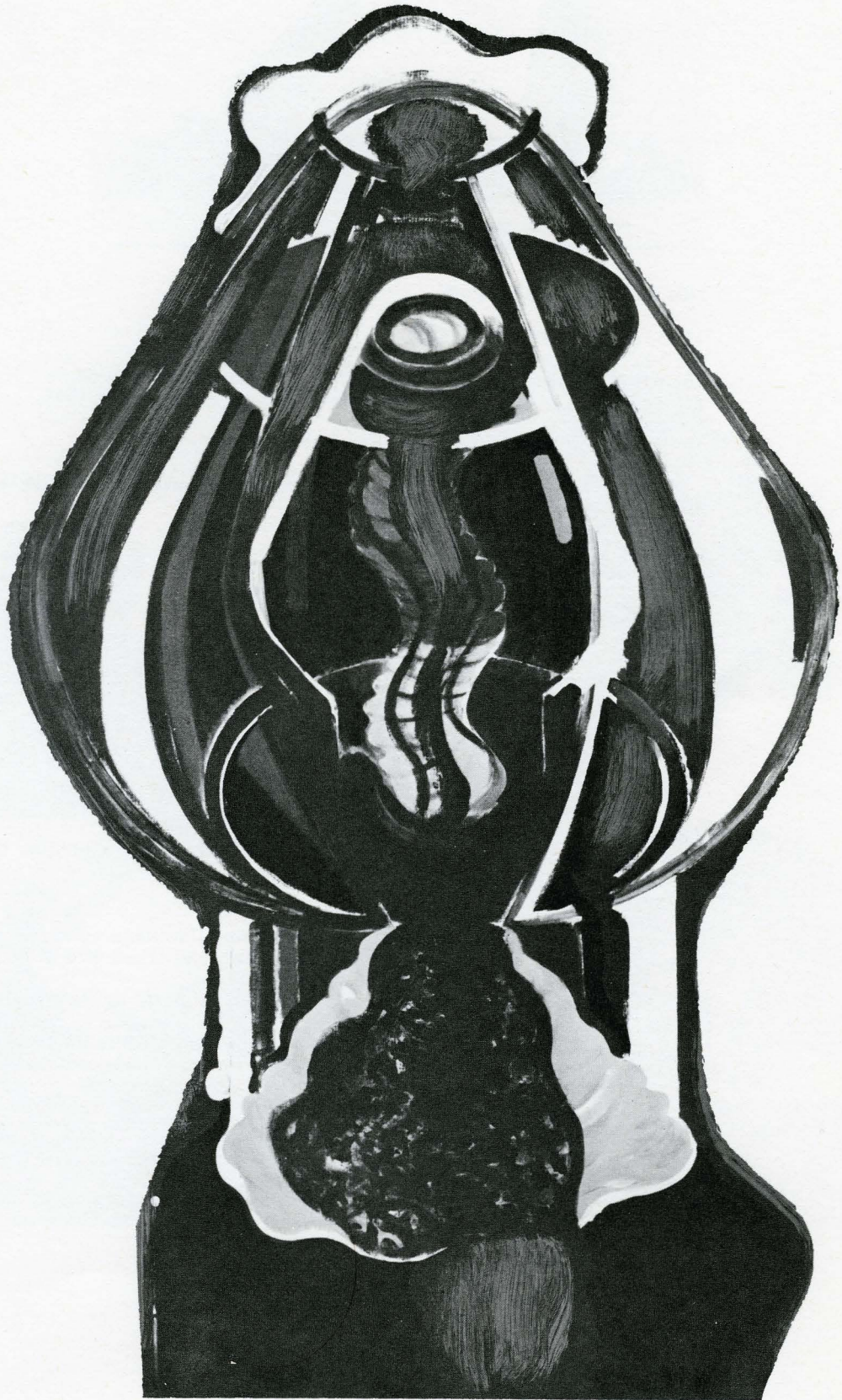
Galerie

**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville de Chalon-sur-Saône

93 av Georges Gosnat, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

**BELLEGARDE**  
**«HABITAT MATRICIEL»**



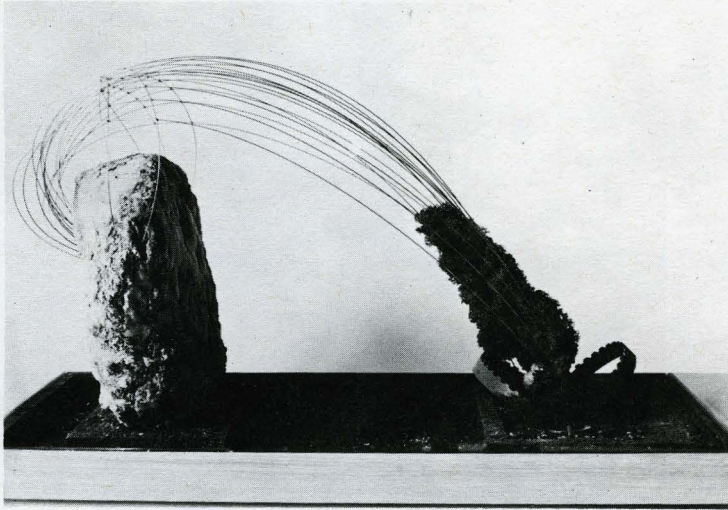
Galerie

**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville d'Ivry-sur-Seine

93 av Georges Gosnat, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

## RENEE BOSSAERT



Née en 1945 dans le Nord.

1968-1972 : Beaux Arts (Lille)

1973-1975 : Arts Décoratifs (Paris)

1975-1976 : Royal College of Art (Londres) Bourse Bob Sainsbury

Professeur de sculpture, aux Arts Décoratifs de Paris depuis 1976.

Exposition personnelle :

1975 : Gallery Royal College of Art (Londres)

Expositions collectives :

1972-1973 : Dans le Nord, nombreuses expositions avec l'Atelier de la Monnaie

1976-1977 : Usinor Denain

1977 : 5<sup>e</sup> Foire de l'Estampe (Villeparisis)

A.R.C. 2 «les boîtes»

1978 : Ecole des Beaux Arts de Lille

Fontaine Française (Côte-d'or)

U.F.P.S. Musée du Luxembourg (Paris)

Chez Claude Bauret Allard (Paris)

Galerie du Poisson d'or, Jacques Donguy (Gers)

1979 : 7<sup>e</sup> Foire, Travaux sur papiers, objets (Villeparisis)

Centre Culturel du Marais (Paris)

L'espace proposé qui est un espace de tension entre deux points , un arc, est donc un espace de circulation.

- L'arc peut être réalisé :

- en jets d'eau, qui viennent se jeter sur le rocher

- en feuillage dont le support serait une armature métallique, lierre ou vigne-vierge qui a l'avantage de varier avec les saisons

- en néon, etc.

- L'arc peut varier de dimensions :

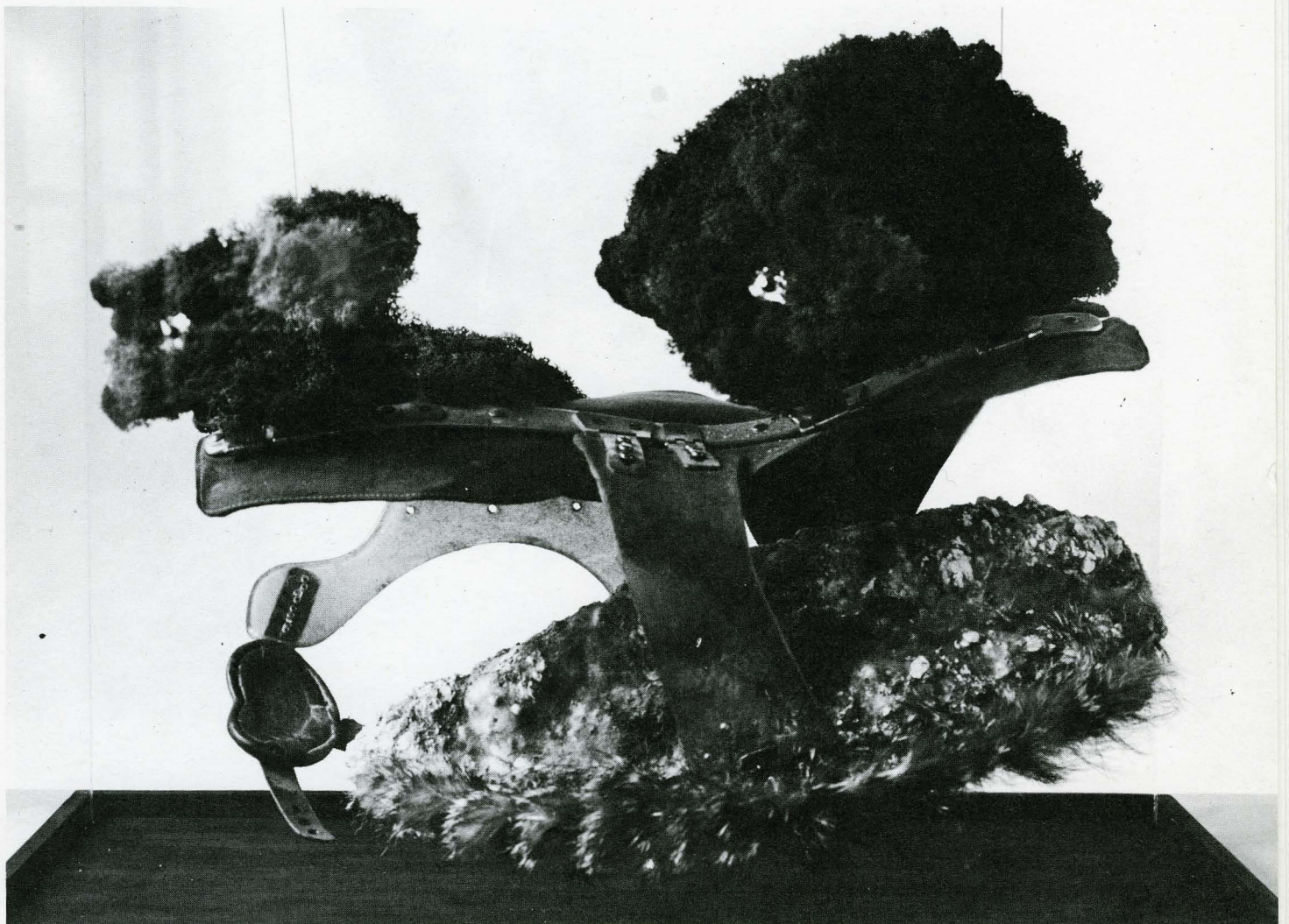
- 6 m x 10 m on a un espace de circulation (feuillage ou eau ou néon) et même un abri, un lieu comme une grande tonnelle (feuillage). Peut être situé dans un parc ou sur une grand'place.

- plus grand, il peut être comme un toit de tente abritant une piscine (feuillage ou eau) une patinoire (feuillage ou/et néon).

- à une échelle plus grande encore, tout en accentuant l'aspect d'abri et de protection on atteint l'utopie où la sculpture immense deviendrait comme le ciel de voûte d'un immeuble ou d'un bâtiment.

Renée BOSSAERT

**BOSSAERT**  
**«CORSET SUSPENDU»**



Galerie

**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville d'Ivry-sur-Seine

93 av Georges Gosnot, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

**MARIE-CLAUDE BUGEAUD**



Née en 1941 à Paris

Prix de Vitry 1970

Sélection 55 tableaux du Salon de Mai 1972

(Musée d'Art Moderne de Belgrade, Skoplje, Novi Sad)

Théâtre 71 (Malakoff) Exposition personnelle 1973

Avec VIMARD, GRATALOUP, MARGERIE (La Seyne-sur-Mer) 1974

Femmes au Présent (Vitry, le Havre) 1975

Regard 77 (Théâtre de Caen)

Prix de Toulon 1977

Triennale de New-Delhi (Inde) 1978

Une Toile, un Peintre (Corbeil) 1978

Salon de Mai : de 1972 à 1978

Salon Grands et jeunes d'aujourd'hui : de 1973 à 1978

Avec GAUSSOT, GIAI-MINIET, WEISS

Galerie LEFOR OPENO (Saint-Cloud) 1978.



**BUGAUD**  
«GRAND FAUVE»



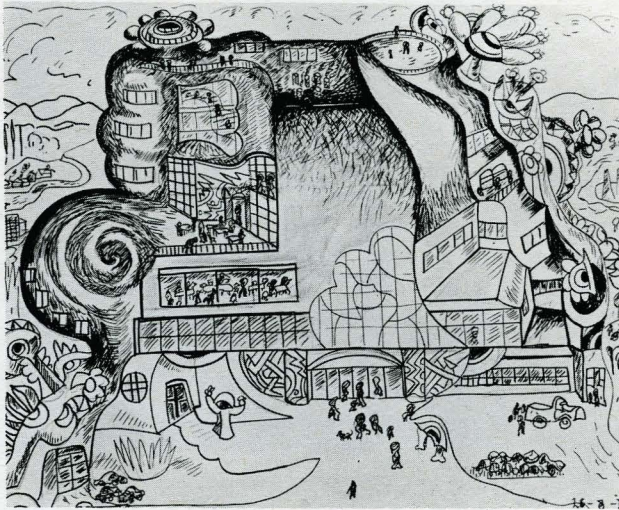
Galerie

**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville d'Ivry-sur-Seine

93 av Georges Gosnot, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

## MARIANO HERNANDEZ



Né en Tolède en 1928, Mariano HERNANDEZ s'initie seul à la peinture. En 1954, il expose pour la première fois en Argentine. En 1962, il décide de s'installer à Paris, puis effectue à partir de 1967 de nombreux voyages en Extrême-Orient et en Amérique du Sud. Parmi ses nombreuses expositions, on peut citer en 1969, le Musée d'Art Moderne (Arc) - «King-Kong» - (Paris) en 1972, la Biennale de Venise (Pavillon Français) en 1975, à la Galerie de France (Paris), en 1976 au Centre Beaubourg, en 1977 à Saint Martin d'Hères (près de Grenoble) nouveau concept d'architecture créative, en 1978 l'Art et la Ville, l'Art et la Vie (Fondation Nationale d'Art graphique et plastique).

### «LA CASA DEL PARADIS»

Bâtiments pouvant accueillir des êtres humains. Entourée par des «ceibos», arbre argentin, et d'autres frondaisons multicolores. Lieu ancestral où les liens fraternels et poétiques peuvent être renoués.

**Programme** pour la Maison des Arts, d'Accueil et des Loisirs.

Dans le cahier des charges, nous avons un self-service : 600 personnes, un Centre Médico-social, un bureau de poste, une banque, un restaurant d'entreprise, une salle de réunion, une salle d'expositions, une cafétéria, un hall, des locaux de services, et des cuisines.

Mariano HERNANDEZ

**HERNANDEZ**  
«KING-KONG CARACOL»



Galerie

**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville d'Ivry-sur-Seine

93 av Georges Gosnat, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

## DANIEL PONTOREAU



né le 21 mai 1947 à Paris  
Habite Bagnolet  
Autodidacte

1978 : Galerie Gérard LAUBIE, exposition personnelle

### Réalisations monumentales :

Marans (Charente-Maritime)

Sainte-Yriex La Perche (Haute-Vienne)

Montreuil (O.P.H.L.M.)

Prix :

1972 : Prix spécial d'architecture - Biennale de céramique de Vallauris

1973 : Jeune Sculpture (Bourse Adam)

1974 : Grand Prix de la Ville de Vallauris

1975 : Salon de Mai (Prix I.A.T.)

mon travail  
mon travail avec la terre  
travail de/sur moi  
identité  
notre identité  
de toute façon, aucune possible  
il ne s'agit même pas d'une crise de civilisation  
ce n'est qu'un abandon d'illusion  
illusion de structures

moi, mon corps  
et moi encore  
dedans et dehors ;  
rien auquel s'accrocher  
alors,  
mesurer, marquer  
(la marque de soi)  
le travail (bâti)  
la mesure de son corps et de la matière  
construire des/mes paysages

ils partent du sol (horizontal)  
la terre, l'eau, le feu  
puis s'élèvent (vertical)  
les plus grandes oppositions :  
le blanc et le noir  
le dur et le mou  
la terre comme on la voit dans les champs ou les chemins en forêt  
puis grattée, lacérée, figée  
cuite (calciner)  
nature ? mort ?  
construire des objets avec le corps  
«danser» avec la matière  
prendre trace à tout moment de soi et du paysage  
comme un rituel,  
appel fébrile  
tendre vers l'essentiel à défaut de l'atteindre.

Daniel PONTOREAU

Galerie  
**FERNAND  
LEGER**

**PONTOREAU**  
**PHOTO DE TRAVAIL**



Galerie

**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville d'Ivry-sur-Seine

93 av Georges Gosnat, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

## ANTE RASIC



né le 13 décembre 1953  
à IMOTSKI (Yougoslavie)

J'ai terminé mes études à l'Ecole supérieure des beaux arts de Zagreb chez le Professeur de Peinture Nikola REISER en 1977.

Maintenant je continue aux Beaux-Arts de Paris chez Charpentier.

### Expositions

1976 :

- Avec M. Jelavic et M. Sokic, Musée de la ville de Slavonski Brod (Slavonski Brod).
- «INA 76» Musée d'Art Moderne (Zagreb)
- 8<sup>e</sup> Salon des Jeunes, Pavillon des Arts (Zagreb)

1977 :

- Avec M. Bijelic et M. Sokic, Galerie neuve (Zagreb)
- 9<sup>e</sup> Salon des Jeunes, Pavillon des Arts (Zagreb)
- TRIGON 77 - des procédés créatifs (Italie - Autriche - Yougoslavie) Galerie neuve (Graz, Autriche).

1978 :

- Avec M. Demur - M. Kipke - M. Maracic - M. Molnar - M. Petercol et M. Sokic - Galerie «R.BOSKOVIC» (Zagreb)
- Avec les mêmes artistes - Galerie du Centre Culturel des étudiants (Belgrade)
- 6<sup>e</sup> exposition de l'Art contemporain Croat - Galerie «V.KARAS» (Zagreb)
- 10<sup>e</sup> Salon des jeunes, Pavillon des arts (Zagreb)

### Expositions personnelles

1978 : Galerie neuve (Zagreb)

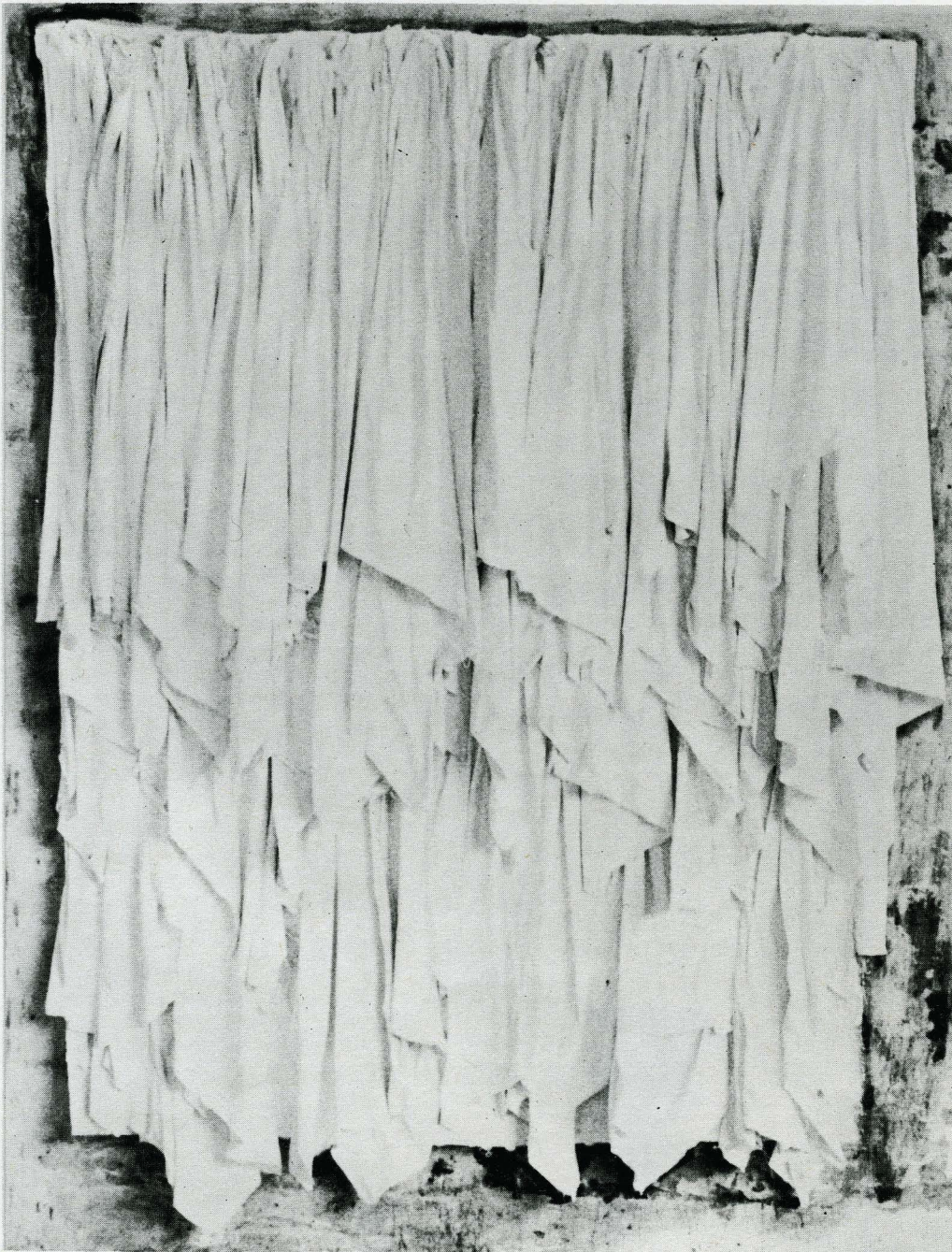
1979 - Galerie «V.NAZOR» (Zagreb)

Prix :

1976 : Prix du Salon des Jeunes, Zagreb

1977 : Prix du S.K.O.J., Zagreb.

**RASIC**  
**«DRAPS BLANCS»**



Galerie

**FERNAND  
LEGER**

galerie d'art contemporain de la ville d'Ivry-sur-Seine

93 av Georges Gosnat, 94200 Ivry-sur-Seine  
Tel: 01-49-60-25-49 / Fax: 01-49-60-29-00

